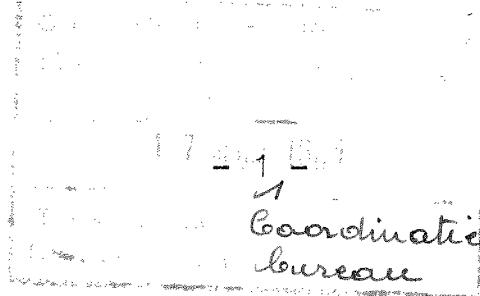


GK.

L. 3980/2.



KONINKRIJK BELGIE..

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e November 1953 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "houden- de inrichting van het nationaal orkest van België", heeft de 25e Februari 1954 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième cham- bre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 23 novembre 1953, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "organique de l'orchestre national de Belgique", a donné le 25 février 1954 l'avis sui- vant :

Het voorontwerp heeft tot doel, onder de benaming nationaal orkest van België, een van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende openbare instelling op te richten.

Het begrip openbare instelling is weliswaar door de rechtsleer toegelicht, maar de juiste draagwijdte er van is nog niet door de wet omschreven. Algemeen wordt aangenomen dat één van de kenmerken van zodanige instellingen is, dat zij een organieke en technische autonomie hebben onder het toezicht en de contrôle van de overheid die ze heeft opgericht.

Het verslag over het ontwerp van wet betreffende de contrôle van sommige instellingen van openbaar nut bestempelt als openbare instellingen, de in artikel B, van dit ontwerp opgesomde organismen (Doc Kamer, 1952-1953, nr 25).

Overigens stelt het ontwerp een aantal regelen met betrekking tot de organisatie van deze instellingen en de uitoefening van de macht van toezicht en contrôle. Op enkele plaatsen wijkt het af van de regeling, welke de algemene wetgeving voor de in artikel 1, B, opgenomen instellingen heeft ingevoerd.

Deze verschillen worden verder bij de artikels-gewijze behandeling van het ontwerp onderzocht.

De Raad van State acht het niet raadzaam, behalve wanneer de bijzondere aard van de instelling zulks mocht verantwoorden, dat naar aanleiding van de oprichting van een bepaalde instelling regelen zouden worden uitgevaardigd die verschillen van die, welke de Wetgever voor andere soortgelijke organismen heeft aangenomen.

In artikel 1, tweede lid, Franse tekst, stelt de Raad van State voor, "personnalité civile" door "personnalité juridique" te vervangen.

+  
+       +

Artikel 2, derde lid, bepaalt dat aan de raad van beheer worden toegevoegd een secretaris en een penningmeester die door de Minister van Openbaar Onderwijs, de raad gehoord, benoemd worden.

De Franse tekst spreekt van "complété par ...".

Aangezien nu de secretaris en de penningmeester geen deel uitmaken van de raad van beheer, zou het woord "complété" moeten vervangen worden. De Raad van State beveelt de volgende lezing aan voor het tweede en het derde lid van artikel 2 :

"In geval van overlijden of van ontslag van een beheerder in de loop van het mandaat, wordt op dezelfde wijze in zijn vervanging voorzien; de aldus benoemde beheerder eindigt het mandaat van zijn voorganger."

Aan de raad van beheer worden toegevoegd een secretaris en een penningmeester, die de Minister van Openbaar Onderwijs benoemt, de raad gehoord; secretaris en penningmeester wonen de vergaderingen bij; zij zijn niet stemgerechtigd."

+  
+       +

.../...

Een betere lezing voor artikel 4 ware :

"Artikel 4.-

De secretaris voert de beslissingen van de raad van beheer uit; hij is belast met het dagelijks beheer volgens de onderrichtingen van de raad van beheer."

+  
+ . +

Artikel 5, tweede lid, bepaalt onder meer dat de artikelen 7 tot 13 van de wet van 29 October 1846 betreffende de inrichting van het Rekenhof op de penningmeester toepasselijk zijn.

Volgens de uitleg die de Raad van State heeft gekregen, zijn de bepalingen van artikel 9 bis, welke de wet van 20 Juli 1921, artikel 9, in deze wet heeft ingevoegd, en die op de door de Minister gemachtigde ordonnateurs betrekking hebben, terzake niet van toepassing. Deze tekst zou dan moeten worden :

"De artikelen 10 en 11 van de wet op de Rijkscomptabiliteit en de artikelen 7 tot 9 en 10 tot 13 van de wet van 29 October 1846 betreffende de inrichting van het Rekenhof zijn op hem toepasselijk."

Artikel 9 van het ontwerp bepaalt dat de inspecteur van financiën, die voor het Ministerie van Openbaar Onderwijs is aangewezen, op financieel gebied dezelfde functies uitoefent als deze bepaald in het voorgaand artikel. Te dien einde beschikt hij over dezelfde rechten

.../...

als de Regeringscommissaris. Hij zendt een afschrift van zijn verslagen aan de Minister van Financiën.

De Raad van State acht het niet raadzaam, dat in een instelling van zo kleine omvang de uitoefening van het ambt van Regeringscommissaris aan twee verschillende personen wordt opgedragen, de ene die het recht heeft beroep in te stellen tegen elke beslissing welke hij met de wet of het algemeen belang strijdig acht, de andere die ook beroep kan instellen, maar dan alleen op financieel gebied. Deze tweeledige bevoegdheid kan moeilijkheden medebrengen, want de woorden "op financieel gebied" zeggen niet duidelijk welke de grenzen van de bevoegdheid van de inspecteur van financiën zijn.

Aan de andere kant is de taak van de inspecteurs van financiën bij de ministeriele departementen omschreven in een besluit van de Regent van 16 December 1948, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 20 Maart 1950.

Artikel 6 van dit besluit verleent hun sommige bevoegdheden in de organismen afhankelijk van de departementen waaraan zij verbonden zijn en waarin "’s Rijks schatkist geldelijk belang heeft", en met name om "tegenover deze organismen dezelfde ambtsverrichtingen uit te oefenen als die welke op hen rusten in de departementen waarbij zij gedelegeerd zijn".

Het ontwerp van wet betreffende de contrôle op sommige instellingen van openbaar nut verleent hun evenmin een soortgelijke bevoegdheid.

.../...

In deze departementen zijn zij niet bevoegd te het instellen van beroep en volgens de Raad van State ware het verkeerd hun in een openbare instelling een andere taak te verlenen dan zij in de ministeriële departementen hebben.

Mocht deze bepaling niettemin worden behouden, dan zou de bevoegdheid van de inspecteur van financiën duidelijk moeten worden omschreven.

+  
+       +

Het bepaalde in het tweede lid van artikel 10 kan wegvallen : het heeft geen normatief karakter, en in de mogelijkheid om muzikanten ter versterking aan te werven voorziet artikel 16 van het ontwerp.

+  
+       +

Artikel 11 van het ontwerp bepaalt dat, "onder voorbenoud van de bepaling van de wet, het administratief statuut en de bezoldigingsregeling der leden van het orkest door de Minister van Openbaar Onderwijs worden vastgesteld, de raad van beheer gehoord, na akkoordbewilliging van de Minister van Financiën en van de Minister tot wiens bevoegdheid het algemeen bestuur behoort".

Artikel 11 van het ontwerp van wet betreffende de contrôle op sommige instellingen van openbaar nut, zoals het door de Kamer der volksvertegenwoordigers is aangenomen, zegde dat het kader en het statuut van het

.../...

personeel van de in de rubrieken A en B opgenomen organismen worden goedgekeurd door de Minister van wie de organismen afhangen (Doc. Senaat, zitting 1952-1953, nr 159).

De bijzondere senaatscommissie belast met het onderzoek van het wetsontwerp heeft de tekst geamendceerd om "aan de Koning het initiatief op dat gebied toe te kennen en nader de vaststellingswijze van het kader en de rechtstoestand van het personeel te bepalen".

Ter verantwoording van haar amendement zegde de commissie : "dat de nieuwe redactie het ook mogelijk zal maken de kaders, de administratieve en geldelijke toestand en de rechtspositie van het personeel der verschillende organismen in overeenstemming te brengen".

De Eerste-Minister ging principieel akkoord met de inhoud van het amendement en stelde de volgende tekst voor : "De Koning stelt het kader en het statuut van het personeel vast van de instellingen onder de rubrieken A en B van het eerste artikel vermeld, op de voordracht van de minister of van de ministers van wie ze afhangen en van de minister die het Algemeen Bestuur in zijn bevoegdheid heeft of van het Begrotingscomité, wanneer laatstgenoemde minister niet gunstig geadviseerd heeft".

Wanneer de Regering de minister tot wiens bevoegdheid het Algemeen Bestuur behoort mede doet optreden naast de minister van wie het organisme afhangt, en het Begrotingscomité doet tussenbeide komen ingeval deze twee ministers het niet eens worden, heeft zij het-

.../...

zelfde op het oog als de commissie, dit is "de kaders, de administratieve toestand en de rechtspositie van de organismen in overeenstemming te brengen" (Doc. Senaat, zitting 1953-1954, nr 115, blz. 39 en 40).

De voorgestelde tekst is op de vergadering van 21 Januari 1954 aangenomen. Het geamendeerde ontwerp moet evenwel nog naar de Kamer terug. De draagwijdte van deze amendementen is toegelicht in de commentaar opgenomen in het verslag van de bijzondere commissie.

Om de hierboven uiteengezette redenen, stelt de Raad van State de volgende lezing voor :

"Artikel 11.-

De Koning bepaalt het statuut van de leden van het orkest op voorstel van de Minister van Openbaar Onderwijs en van de Minister tot wiens bevoegdheid het Algemeen Bestuur behoort, of van het Begrotingscomité, wanneer deze laatste Minister niet gunstig heeft geadviseerd."

+

\* +

Artikel 15 bepaalt dat de leden van het orkest onderworpen zijn aan de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de maatschappelijke zekerheid. Zij genieten een aanvullend rust- of overlevingspensioen volgens de regelen die bij koninklijk besluit zullen vastgesteld worden.

.../...

De aan de Koning gegeven opdracht tot het vaststellen van de regelen inzake toekenning van een aanvullend rust- of overlevingspensioen is algemeen, en maakt het hem mogelijk even goed het bedrag er van als de gestelde vereisten te bepalen.

De Raad van State acht deze aan de uitvoerende macht gegeven opdracht te ruim; de wet zou moeten aangeven, binnen welke grenzen deze bevoegdheid mag worden uitgeoefend.

+  
+       +

Volgens artikel 17, eerste lid, bepaalt de Minister van Openbaar Onderwijs, op advies van de raad van beheer, de voorwaarden waarin het orkest ter beschikking wordt gesteld van openbare of private organismen of personen die zulks aanvragen; volgens het tweede lid kiezen de organisatoren zelf op hun kosten de dirigenten en de solisten waarop zij een beroep wensen te doen.

De Raad van State meent dat het bepaalde in het tweede lid een betere plaats zou hebben in het reglement, dat de Minister van Openbaar Onderwijs bij toepassing van het eerste lid moet opmaken.

+  
+       +

De artikelen 18 en 19 kunnen beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 18.-

Het tarief voor de prestaties van het orkest wordt door de Minister van Openbaar Onderwijs vastgesteld op advies van de raad van beheer.

.../...

Artikel 19.-

De geldmiddelen van het nationaal orkest worden gevormd door een forfaitaire toelage, welke jaarlijks op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs wordt uitgetrokken, door giften en legaten aan de instelling gedaan, door retributies betaald voor de prestaties van het orkest en door alle andere ontvangsten."

+  
+       +

Artikel 20 van het ontwerp treft voorzieningen inzake giften ten voordele van het nationaal orkest van België.

Volgens het derde lid is de machtiging om zodanige giften overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek te aanvaarden niet vereist voor giften van hand tot hand, welke ook het bedrag er van is.

Het is niet duidelijk waarom het ontwerp op dit gebied zo sterk afwijkt van de regelen inzake giften ten behoeve van rechtspersonen.

Het Hof van Verbreking heeft in het geval van een vereniging zonder winstoogmerk beslist dat voor bepaalde giften van hand tot hand de machtiging niet was vereist, maar dan alleen omdat de gift zo gering was ten opzichte van het vermogen en de toestand van de schenker (Cass. 28 Januari 1940, Pas. 1940, I, 307).

.../...

Al heeft het Hof van Verbreking zich slechts ten aanzien van een vereniging zonder winstoogmerk uitgesproken, daarbij steunend op de parlementaire voorbereiding van de wet van 1921, toch moet de gegeven oplossing als een principiële oplossing worden beschouwd (Depage, tome VIII, nr 156, noot 1, blz. 240).

In rechtsleer en rechtspraak wordt aangenomen, dat artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek niet toepasselijk is op de weinig belangrijke giften van hand tot hand. Het derde lid van artikel 20 kan dus wegvallen.

De Raad van State stelt anderzijds voor, in artikel 20, het tweede lid van artikel 21 op te nemen dat eveneens betrekking heeft op de koninklijke besluiten waarbij machtiging tot het aanvaarden van giften wordt verleend.

Hij stelt derhalve de volgende tekst voor :

"Artikel 20.-

Beschikkingen onder levenden of bij testament ten voordele van het nationaal orkest van België hebben slechts gevolg mits daartoe overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek machtiging is verleend.

Deze machtiging is niet vereist voor de giften en legaten van geldsommen van niet meer dan 100.000 fran die niet geen lasten bezwaard zijn.

Het besluit dat de instelling machtigt tot het aanvaarden van een gift, waarin een onroerend goed is begrepen, bepaalt, in voorkomend geval, binnen welke termijn dit onroerend goed moet worden verkocht.

.../..

Artikel 21.-

Het nationaal orkest van België mag in eigendom of anderszins slechts zodanige onroerende goederen bezitten, als nodig zijn voor het bereiken van het doel waartoe het werd opgericht."

+  
+       +

Een betere lezing voor artikel 22 ware :

"Artikel 22.-

Elk jaar wordt een begroting opgemaakt voor alle ontvangsten en alle uitgaven, welke ook de oorsprong en de reden er van mochten zijn.

De raad van beheer legt de begroting aan de Minister van Openbaar Onderwijs ter goedkeuring voor, uiterlijk de 15e Mei van het jaar dat het begrotingsjaar voorafgaat.

Het begrotingsjaar valt samen met het kalenderjaar."

+  
+       +

In het ontwerp van wet betreffende de contrôle op sommige instellingen van openbaar nut is bepaald, dat het Rekenhof een contrôle der rekeningen ter plaatse mag inrichten. Het ware goed deze maatregel ook in het onderhavige ontwerp op te nemen, want de contrôle kan er alleen door vergemakkelijkt worden. Daarvoor kan men volstaan met aan artikel 24 een alinea toe te voegen in deze zin :

.../...

"Het Rekenhof kan contrôle ter plaatse inrichten.".

+

+        +

In artikel 25 zijn de woorden "bij koninklijk besluit" te vervangen door : "door de Koning".

+

+        +

De Raad van State stelt voor, artikel 26 te schrappen.

Enerzijds behoort het tot de normale bevoegdheden van de raad van beheer, een van zijn leden aan te wijzen om de boekhouding na te zien, en op alle boekhoudingsverrichtingen toezicht en contrôle te oefenen. Anderzijds is het niet duidelijk waarom men de inspecteur van financiën zou gelasten, over dezelfde aangelegenheden verslag aan de raad van beheer uit te brengen. De inspecteur van financiën is immers de ambtenaar door wiens toedoen de Staat zijn contrôle uitoefent. Zijn verslagen moeten krachtens het besluit van de Regent van 16 December 1948, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 20 Maart 1950, gericht worden aan de Minister bij wie hij zijn opdracht vervult en niet aan de raad van beheer op wiens werkzaamheid hij toezicht oefent.

.../...

Te werk gaan zoals in het ontwerp zou trouwens neerkomen op een immenging in de werkregeling van de inspecteur van financiën, wiens bevoegdheden de Koning toch te allen tijde moet kunnen veranderen. Indien men tenslotte deze ambtenaar verplicht zijn contrôle samen met de gemachtigde van de raad van beheer uit te oefenen, is er gevaar dat zijn contrôle er minder doeltreffend door wordt.

+  
+       +

Artikel 27 bepaalt dat het eerste lid van 4° van artikel 30 bis der wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de algemene crisisbelasting, gecoördineerd bij de besluiten van 15 en 16 Januari 1948 en gewijzigd bij de wet van 8 Maart 1951, aangevuld wordt met de woorden : "of van het nationaal orkest van België

De bepalingen van de wetten betreffende de nationale crisisbelasting, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 16 Januari 1948, vallen buiten het bestek van de door dit artikel te regelen materie.

De Raad van State stelt voor :

"Artikel 30 bis, eerste lid, 4°, van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, gecoördineerd de 15 Januari 1948 en gewijzigd bij de wet van 8 Maart 1951, wordt aangevuld met de woorden : "of van het nationaal orkest van België".

-----

L'avant-projet tend à créer, sous la dénomination d'orchestre national de Belgique, un établissement public ressortissant au Ministère de l'Instruction publique.

La notion d'établissement public a été dégagée par la doctrine mais sa portée exacte n'a pas encore été définie par la loi. Il est généralement admis qu'un des caractères de ces établissements est qu'ils sont dotés d'une autonomie organique et technique sous la tutelle et le contrôle de l'autorité qui les a créés.

Le rapport sur le projet de loi relatif au contrôle de certains organismes d'intérêt public qualifie d'établissements publics, les organismes énumérés à l'article 1er, B, de ce projet (Doc. Chambre, 1952-1953, n°25).

Par ailleurs, le projet établit certaines règles concernant l'organisation de ces établissements et l'exercice du pouvoir de tutelle et de contrôle. Le présent projet s'écarte parfois du système organisé pour les établissements repris à l'article 1er, B, par la législation générale.

Ces divergences seront examinées lors de l'examen des articles du projet.

Le Conseil d'Etat est d'avis qu'il n'est pas souhaitable, sauf dans les cas où la nature spéciale de l'établissement le justifierait, d'édicter à l'occasion de la création d'un établissement

.../...

déterminé des règles différentes de celles adoptées par le législateur pour les autres organismes du même genre.

+

+ +

A l'article 1er, deuxième alinéa, le Conseil d'Etat propose de remplacer les mots "personnalité civile" par "personnalité juridique".

+

+ +

L'article 2, alinéa 3, dispose que le conseil d'administration est complété par un secrétaire et un trésorier nommés par le Ministre de l'Instruction publique, le conseil entendu.

Le secrétaire et le trésorier ne faisant pas partie du conseil d'administration, le mot "complété" devrait être remplacé . Le Conseil d'Etat propose pour les alinéas 2 et 3 de l'article 2, le texte suivant :

"En cas de décès ou de démission d'un administrateur en cours de mandat, il est pourvu à son remplacement de la même manière; l'administrateur ainsi nommé achève le mandat de son prédécesseur.

Il est adjoint au conseil d'administration un secrétaire et un trésorier nommés par le Ministre de l'Instruction publique, le conseil entendu; le

.../...

secrétaire et le trésorier assistent aux séances; ils n'y ont pas voix délibérative. ".

+

+        +

L'article 4 gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 4.-

Le secrétaire exécute les décisions du conseil d'administration. Il est chargé de la gestion journalière suivant les directives du conseil d'administration."

+

+        +

L'article 5, alinéa 2, dispose notamment que les articles 7 à 13 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes sont applicables au trésorier.

Les précisions qui ont été fournies au Conseil d'Etat, il appert que les dispositions de l'article 9 bis insérées dans cette loi par la loi du 20 juillet 1921, article 9, et relatives aux ordonnateurs délégués par le Ministre, ne sont pas d'application en l'espèce.

Il conviendrait, dès lors, de rédiger cet alinéa comme suit :

.../...

"Les articles 10 et 11 de la loi sur la comptabilité de l'Etat et les articles 7 à 9 et 10 à 13 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes lui sont applicables."

L'article 9 du projet dispose que l'inspecteur des finances accrédité auprès du Ministre de l'Instruction publique exerce, en matière financière, les mêmes fonctions que celles définies à l'article précédent. Il dispose à cet effet des mêmes droits que le commissaire du Gouvernement. Il adresse copie de ses rapports au Ministre des Finances.

Le Conseil d'Etat estime qu'il n'est pas souhaitable de confier, dans un établissement public aussi peu développé, à deux personnes différentes,

l'exercice des fonctions de commissaire du Gouvernement, l'une ayant le droit d'exercer un recours contre toute décision qu'il estime contraire à la loi ou à l'intérêt général, l'autre pouvant exercer un recours limité cependant aux matières financières.

Cette dualité de compétence est de nature à créer des difficultés, les mots "en matière financière" ne précisant pas de manière suffisante les limites du pouvoir d'intervention de l'inspecteur des finances.

D'autre part, le rôle des inspecteurs des finances accrédités auprès des départements ministériels a été précisé par un arrêté du Régent du 16 décembre 1948, modifié par l'arrêté du Régent du 20 mars 1950.

L'article 6 de cet arrêté leur confie certaines attributions dans les organismes ressortissant aux départements auxquels ils sont attachés, et dans lesquels le trésor public a des intérêts, et notamment d'exercer vis-à-vis de ces organismes les mêmes devoirs que ceux qui leur incombent dans les départements auprès desquels ils sont délégués.

Le projet de loi sur le contrôle de certains organismes d'intérêt public ne prévoit pas non plus des pouvoirs de cette nature dans leur chef.

Ils n'ont pas dans ces départements le pouvoir d'exercer un recours et le Conseil d'Etat estime qu'il ne serait pas judicieux de leur donner dans un établissement public un rôle différent de celui qui leur est confié dans les départements ministériels.

Si la disposition devait néanmoins être maintenue, il importerait de fixer de manière précise la compétence des inspecteurs des finances.

+

+       +

Les dispositions de l'alinéa 2 de l'article 10 peuvent être omises : elles n'ont pas un caractère normatif. Quant à la possibilité d'engager des musiciens de renfort, elle est prévue à l'article 16 du projet.

+

+       +

.../...

L'article 11 du projet prévoit que sous réserve des dispositions de la loi, le statut administratif et le statut pécuniaire des membres de l'orchestre sont arrêtés par le Ministre de l'Instruction publique, le conseil d'administration entendu, après accord du Ministre des Finances et du Ministre qui a l'administration générale dans ses attributions.

L'article 11 du projet de loi relatif au contrôle de certains organismes d'intérêt public, tel qu'il avait été adopté par la Chambre des Représentants, prévoyait que le cadre et le statut du personnel des organismes repris sous les rubriques A et B sont approuvés par le Ministre dont les organismes relèvent (Doc. Sénat, session 1952-1953, n°159).

La Commission spéciale du Sénat chargée d'examiner le projet de loi amenda le texte dans le but "de donner au Roi l'initiative en la matière et de préciser le processus d'établissement des cadres et statut du personnel".

La Commission justifia son amendement en disant : "que la nouvelle rédaction proposée permettrait d'harmoniser les cadres, les statuts administratifs et pécuniaires ainsi que la situation juridique du personnel des différents organismes."

Le Premier Ministre se rallia en principe aux idées contenues dans l'amendement et proposa le texte suivant :

"Le Roi fixe le cadre et le statut du personnel des organismes repris sous les rubriques A et B de l'article 1er sur proposition du ou des ministres dont ils relèvent et du Ministre qui a

l'administration générale dans ses attributions ou du Comité du budget lorsque ce dernier Ministre n'a pas émis un avis favorable."

En prévoyant l'intervention du Ministre qui a l'administration générale dans ses attributions à côté du Ministre dont relève un organisme et celle du Comité du budget en cas de désaccord entre ces deux Ministres, le Gouvernement a en vue le même objectif qui a inspiré la Commission, à savoir : le désir d'"harmoniser les cadres et le statut administratif et juridique des organismes" (Doc. Sénat, session 1953-1954 , n°115, pages 39 et 40).

Le texte proposé a été adopté en séance du 21 janvier 1954. Le projet devra toutefois retourner à la Chambre , des amendements y ayant été apportés. Les commentaires qui en ont été faits dans le rapport de la Commission spéciale en ont précisé la portée.

Pour les raisons exposées plus haut, le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

"Article 11.-

Le Roi fixe le statut des membres de l'orchestre sur proposition du Ministre de l'Instruction publique et du Ministre qui a l'administration générale dans ses attributions ou du Comité du budget lorsque ce dernier Ministre n'a pas émis un avis favorable."

+

+ +

.../...

L'article 15 dispose que les membres de l'orchestre sont soumis aux dispositions légales et réglementaires concernant la sécurité sociale. Ils bénéficient d'un complément de pension de retraite ou de pension de survie suivant les règles qui seront fixées par arrêté royal.

La délégation donnée au Roi pour établir les règles d'octroi d'un complément de pension de retraite ou de pension de survie est générale et lui permettra de fixer tant le montant de ce complément que les conditions requises pour l'obtenir.

Le Conseil d'Etat estime que cette délégation donnée au pouvoir exécutif est trop large, et que la loi devrait fixer les limites dans lesquelles elle peut s'exercer.

+  
+       +

L'article 17, après avoir, en son alinéa 1er, prévu que le Ministre de l'Instruction publique fixe, sur avis du conseil d'administration, les conditions dans lesquelles l'orchestre est mis à la disposition d'organismes ou de personnes publiques ou privées qui désireraient l'utiliser, dispose en son alinéa 2 que les organisateurs choisissent eux-mêmes et à leurs frais les chefs d'orchestre et solistes auxquels ils désirent faire appel.

Le Conseil d'Etat estime que les dispositions de l'alinéa 2 trouveraient mieux leur place

.../...

dans le règlement qu'en application de l'alinéa 1er, le Ministre de l'Instruction publique est appelé à établir.

+  
+ +

Les articles 18 et 19 gagneraient à être rédigés comme suit :

"Article 18.-

Le tarif des prestations de l'orchestre est arrêté par le Ministre de l'Instruction publique sur avis du conseil d'administration.

Article 19.-

Les ressources de l'orchestre national sont constituées par une subvention forfaitaire inscrite annuellement au budget du Ministère de l'Instruction publique, par les dons et legs faits à l'établissement, par les redevances payées pour les prestations de l'orchestre et par toutes autres recettes diverses.

+  
+ +

L'article 20 du projet règle la matière des libéralités faites au profit de l'orchestre national de Belgique.

En son alinéa 3, il dispose que l'autorisation d'accepter ces libéralités, conformément à l'article 910 du Code civil, n'est pas requise pour les dons manuels, quelle qu'en soit l'importance.

.../...

On n'aperçoit pas pourquoi le projet s'écarte en ceci, dans une aussi forte mesure, des règles qui gouvernent les libéralités faites au profit de personnes morales.

La Cour de cassation a décidé, dans le cas d'associations sans but lucratif, que si certains dons manuels pouvaient être soustraits à la nécessité de l'autorisation, c'était uniquement à raison du caractère modique du don eu égard à la fortune et à la situation des donateurs (Cass. 18 - 1 - 1940, Pas. 1940 - I - 307).

Bien que la Cour de cassation ne se soit prononcée qu'à l'égard d'une association sans but lucratif, en se fondant sur les travaux préparatoires de la loi de 1921, la solution doit être considérée comme de principe (Depage, tome VIII, n° 156, note 1 sous page 240).

La doctrine et la jurisprudence admettent que l'article 910 du Code civil ne s'applique pas aux dons manuels de minime importance, l'alinéa 3 de l'article 20 peut être omis.

Le Conseil d'Etat propose, d'autre part, d'insérer à l'article 20 l'alinéa 2 de l'article 21 du projet, qui a trait également aux arrêtés royaux d'autorisation d'acceptation des libéralités.

Il propose en conséquence le texte ci-après :

"Article 20.-

Les dispositions entre vifs ou par

testament au profit de l'orchestre national de Belgique n'auront leur effet qu'autant qu'elles seront autorisées conformément à l'article 910 du Code civil

Cette autorisation n'est pas requise pour les dons et legs de sommes d'argent n'excédant pas 100.000 francs, qui ne sont pas grevés de charges.

L'arrêté autorisant l'établissement à accepter une libéralité comprenant un immeuble déterminé, le cas échéant, le délai dans lequel cet immeuble doit être vendu.

Article 21.-

L'orchestre national de Belgique ne peut posséder, en propriété ou autrement, que les immeubles nécessaires pour réaliser l'objet en vue duquel il a été établi."

+

+ +

L'article 22 gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 22.-

Il est établi chaque année un budget comprenant toutes les recettes et toutes les dépenses, quelles qu'en soient l'origine et la cause.

Le conseil d'administration soumet le budget à l'approbation du Ministre de l'Instruction publique, au plus tard le 15 mai de l'année qui précède l'année budgétaire.

.../...

L'année budgétaire coïncide avec l'année civile."

+  
+ +

Dans le projet de loi relatif au contrôle de certains organismes d'intérêt public, il a été prévu que la Cour des comptes pouvait organiser sur place le contrôle des comptes.

Cette mesure, qui est de nature à faciliter le contrôle, serait utilement prévue dans le présent projet. Il suffirait pour cela d'ajouter un alinéa, libellé comme suit, à l'article 24 :

"La Cour des comptes peut organiser le contrôle sur place."

+  
+ +

A l'article 25, les mots "par arrêté royal" devront être remplacés par "par le Roi".

+  
+ +

Le Conseil d'Etat propose d'omettre l'article 26 du projet.

D'une part, la désignation d'un membre du conseil d'administration chargé de vérifier la comptabilité, de surveiller et de contrôler toutes les

opérations comptables, rentre dans les attributions normales de ce conseil.

D'autre part, on n'aperçoit pas la raison qui peut inciter à charger l'inspecteur des Finances de faire rapport au conseil d'administration sur le même objet. Ce fonctionnaire est un organe par lequel l'Etat exerce un contrôle. C'est au Ministre auprès duquel il exerce sa mission que ces rapports doivent être adressés en vertu de l'arrêté du Régent du 16 décembre 1948, modifié par l'arrêté du Régent du 20 mars 1950, et non au conseil d'administration dont il surveille l'activité. En procédant comme il le fait, le projet s'immisce d'ailleurs dans l'organisation du travail de l'inspecteur des Finances dont le Roi doit pouvoir, à tout moment, changer les attributions. En imposant enfin à ce fonctionnaire d'exercer son contrôle conjointement avec le délégué du conseil d'administration, il risque de nuire à l'efficacité de son contrôle.

+

+ +

L'article 27 dispose que le premier alinéa du 4° de l'article 30 bis des lois et arrêtés relatifs aux impôts sur le revenu et à la contribution nationale de crise, coordonnés par les arrêtés des 15 et 16 janvier 1948 et modifiés par la loi du 8 mars 1951, est complété par les mots : "ou à l'orchestre national de Belgique".

Les dispositions des lois relatives à la contribution nationale de crise, coordonnées par

L'arrêté royal du 16 janvier 1948, sont étrangères à la matière que cet article entend régler.

Le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

"L'article 30 bis, alinéa 1er, 4°, des lois relatives aux impôts sur le revenu, coordonnées le 15 janvier 1948 et modifiées par la loi du 8 mars 1951, est complété par les mots : "ou à l'orchestre national de Belgique".

-----

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F. LEPAGE,  
Messieurs :

raadsheer van State,  
conseiller d'Etat,

voorzitter  
président

J. COYETTE,  
K. MEES,

raadsheren van State  
conseillers d'Etat

J. VAUTHIER,  
L. FREDERICQ.

bijzitters van de afdeling  
wetgeving  
assessours de la section  
de législation

J. CYPRUS.

adjunct-griffier,  
greffier adjoint,

griffier  
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEUS.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFPIER - LE GREFFIER.

(get.) J. CYPRESS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT.

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Mi-  
expedition délivrée à M. le Minis-

nister van Openbaar Onderwijs.  
tre de l'Instruction publique.

De

1954. .

Le

1954.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,